

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Widder** 21. März bis 20. April:

Der Auftrieb, den Ihnen das neue Jahr gegeben hat, hält an und wird so stark, daß sie Verhandlungen mit dem S. L. C. — dem Schweizerischen Luftballon-Club — aufnehmen können.

**Stier** 21. April bis 21. Mai:

Sie werden für Dinge geradestehen müssen, bei denen ihre stramme Haltung einfach nicht genügt. Lockern Sie sich, aber ohne ein lokeres Leben zu führen.

**Zwillinge** 22. Mai bis 21. Juni:

Sie haben verschiedene Wässerchen getrübt und sitzen nun in der Tinte, die sie selbst mitgebracht haben. Wenn es Ihnen in Ihrer Haut nicht mehr recht wohl ist, schlüpfen Sie in eine andre!

**Krebs** 22. Juni bis 23. Juli:

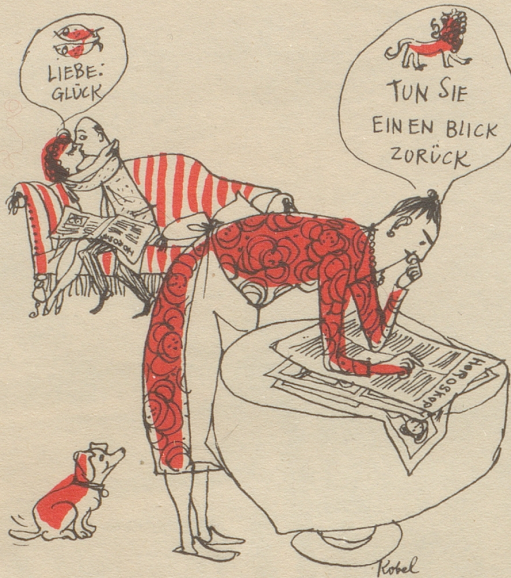
Ihre Forderungen sind überspitzt. Sie möchten zu dem Fünfer und dem Weggli noch das große Los, den Dreistudenten und das Verschwinden der letzten 25 Tage des Monats. Das wird schwierig.

**Löwe** 24. Juli bis 23. August:

Gewöhnen Sie sich an, statt «Hoppla» stets «Pardon», statt «o verreckt!» «o lala» und statt «dumme Cheib» «charmant, charmant» zu sagen. Sie werden erstaunt sein, wie reizend Ihre Umgebung wird.

**Jungfrau** 24. August bis 23. September:

Fühlen Sie sich nach einem Glase Rubatteller wie neugeboren, so steht dem nichts im Wege, daß Sie dem Neugeborenen auch ein Glas anbieten usw., solange es die Kinder aushalten.



# Nebelspalter-Horoskop

KOSMO-KOMISCHER RATGEBER

Ein kleines e nur, 's ist zum Lachen, kann junge Frau aus Jungfrau (24. Aug. bis 23. Sept.) machen. (Abraham a Santa Clara)

**Waage** 24. September bis 23. Oktober:

Geben Sie acht, daß sich die neu angeknüpften Beziehungen nicht so herzlich gestalten, daß nur noch eine Verlobung übrig bleibt!

**Skorpion** 24. Oktober bis 22. November:

Spannen Sie etwas aus! Es brauchen ja nicht gerade Pferde zu sein; doch halten Sie sich immer die große Spannung zwischen Apfel und Pferd vor Augen.

**Schütze** 23. November bis 22. Dezember:

Wenn Sie nach allem, was da vorgefallen ist, nicht mehr wissen, auf welche Seite sie sich schlagen sollen, dann schlagen Sie sich einfach in die Büsche und es aus dem Kopf!

**Steinbock** 23. Dezember bis 21. Januar:

Wie wär's, wenn Sie versuchen würden, einmal anderswohin zu gehen, als Ihren Angehörigen auf die Nerven? Zum Beispiel im Walde so für sich hin?!

**Wassermann** 22. Januar bis 19. Februar:

Sollten Sie Ihren Aberglauben weiter züchten und bei jeder Katze, die Ihnen über den Weg läuft, bei jedem pfeifenden Wegglibuben und jeder fallenden Masche umkehren, so können Sie der Einfachheit halber gleich zuhause bleiben.

**Fische** 20. Februar bis 20. März:

Das allerneueste Spiel heißt nicht Kanasta, sondern Kannixda, aber da es Mode werden wird, sollten Sie nicht versäumen, es rechtzeitig zu lernen. Es wird nur mit gefallenem Würfeln gespielt. Vorsicht!

Neues Terrassen-Restaurant  
**Buffet Rorschach-Hafen**

Marcel-Fabi's  
**Volière**  
das Spezialitätenrestaurant  
in LUZERN  
Morgartenstrasse 5 b. Bahnhof

Die Original-Zeichnungen der im Nebelspalter erschienenen Illustrationen können erworben werden.

**GEGEN GFRÖRNI WUNDLAUFEN AUFGESPRUNGENE HÄNDE**

Schiebedose Fr. 1.25  
In Drogerien und Apotheken  
Hersteller: Truog + Co. AG Chur

**AMSTERDAMER BEUTEL -70**  
der Tabak der gefällt

RASIERCREME  
**Rasofix**  
schäumt wunderbar  
ASPASIA WINTERTHUR

Leisten Sie sich den guten **Kobler**

**Hotel Zugersee Walchwil**  
Das gepflegte Hotel-Restaurant für Ihre gediegenen Anlässe und Feste  
W. Holzmann-Hürlimann chef de cuisine

Versagen deine Nerven  
Schwinden deine Kräfte  
dann hilft  
**Dr. Buer's Reinlecitin**  
Probepackung Fr. 5.70; Normalpackung Fr. 8.70; Kurpackung Fr. 14.70. In Apotheken und Drogerien

**SBB BUFFET**  
ST. GALLEN  
K. KAISER-STETTLER